

ARZUM

COLORFIT

AR 5034 ÇEVRE DOSTU BANYO BASKULU
AR 5034 ECO-FRIENDLY
GLASS BATHROOM SCALE
AR 5034 UMWELTFREUNDLICHE
BADEZIMMERWAAGE

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

3

YIL
YEARS
JAHRE

GARANTİ
WARRANTY
GARANTIE



Turkey

COLORFIT AR 5034 ÇEVRE DOSTU CAM BANYO BASKÜLÜ



- 1- Renkli cam ve geniş yüzey
- 2- LCD ekran ve rahat okunabilir görüntüleme
- 3- Ağırlık birimi değiştirme düğmesi (kg, lb)
- 4- U-Power: Güç butonu

Özellikler

- Son derece hassas ölçebilen sensör sistemi
- Maksimum 150 kg/330 lb
- 100 gr/ 0.2 lb hassasiyeti
- Ağırlık birimi kg, lb
- 5mm kalınlığında dayanıklı cam yüzey
- Tek bir butonla otomatik güç üretimi
- Pilsiz kullanım teknolojisi
- Otomatik kapanma
- Otomatik sıfırlama
- Düşük güç göstergesi
- Aşırı yük göstergesi

Arzum marka **banyo baskülünü** tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürünün de diğer **Arzum** ürünleri gibi hayatınızı kolaylaştırmasını diliyoruz.

Baskülünüzü kullanmadan önce mutlaka kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saykalyınız.

ARZUM COLORFIT ÇEVRE DOSTU BANYO BASKÜLÜ evlerde kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaçla ve alım satım işlerinde kullanılmaz.

Kullanım ve Bakım Önerileri

· **Arzum ColorFit Çevre Dostu Cam Banyo Baskülü'nü**zü sert ve düz bir zemin üzerinde kullanmanız önerilir.

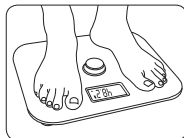
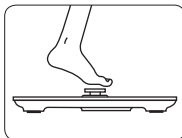
- Her zaman aynı yere konmuş aynı baskül ile tartılınız. Düz olmayan zemin, kilo rakamlarını etkileyebilir.
- Giysileriniz olmadan ve ayakkabısız olarak yemeklerden önce ve daima aynı saatte tartılınız.
- Baskülünüzü nemli bir bez ile temizleyiniz, fakat içine su girmesine izin vermeyiniz. Kimyasal temizleme maddeleri kullanmayınız.
- Baskülünüzü fazla rutubetli yerlerde muhafaza etmeyiniz, su veya başka sıvılar içine sokmayınız.
- Cihazınızı, kullanmadığınız durumlarda dik konumda muhafaza etmeyiniz.



- Baskülünüzü yere düşürmeyiniz ve üzerinde zıplamayınız.
- Çözemediğiniz bir sorunda en yakın **Arzum Yetkili Servisi**'ne müracaat ediniz.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

Cihazın Çalıştırılması:

- Baskülünüzü sert ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz.
- U-Power: Güç Düğmesi'ne ayağınızla bir kere basınız. Böylece cihazınız, ölçüm yapmak üzere kendi gücünü üretir. (Yaklaşık 85 sn kadar cihazınız çalışır durumda olacaktır. Güç azalıp bittikten sonra cihaz otomatik olarak kapanır. Cihazın gücü azaldığında veya cihaz kapandığında U-Power: Güç Düğmesi'ne tekrar bastığınızda cihazınız tekrar çalışır.)
- U-Power: Güç Düğmesi'ne bastıktan sonra ekranda "0.0kg" ifadesi belirir ve cihazınız ölçme işlemine hazırdır.
- Ayaklarınız eşit bir şekilde basacak şekilde baskülün üzerine çıkınız ve kıpırdamadan kilonuzun ölçülmesini bekleyiniz.
- Hassas algılayıcılar sayesinde kısa sürede ölçülen değer ekranda görülecektir.



Aşırı Yük Göstergesi:

Baskülünüze aşırı yük bindiğinde (150 kg ve yukarısı) ekranda "Err" ifadesi görünecektir.



Düşük Güç Göstergesi:

Ekrandaki pil işareti yanıp sönmeye başladığında, cihaz kısa bir süre sonra otomatik olarak kapanır. U-Power: Güç Düğmesi'ne tekrar basınız.



Kullanım ömrü 7 yıl

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici:

Zhongshan YESHM Commodities Co., Ltd.

NO. 1, Daling Industrial Park, Jonjee, Zhongshan city, Guangdong, China

Tel:86-760-8829 9911 Fax: 86-760-8528 4444

İthalatçı:

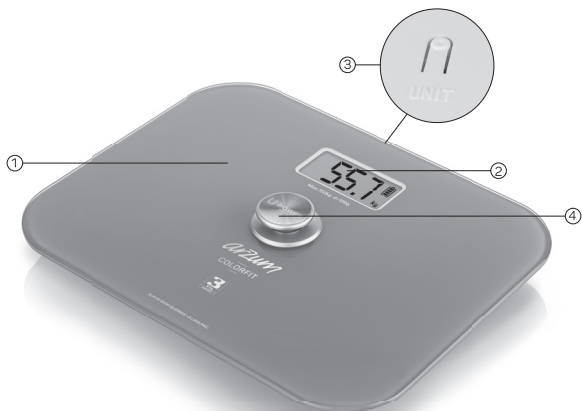
Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China-Menşei Çin'dir.

Tel: 0850 222 1 800

www.arzum.com

COLORFIT AR5034 ECO-FRIENDLY GLASS BATHROOM SCALE



- 1- Tempered wide glass surface
- 2- LCD screen and easily readable display
- 3- Weight unit selection button (kg, lb)
- 4- U-Power: Power button

Specifications

- Equipped with high precision strain gauge sensor system
- Capacity: 150 kg/330 lb
- 100 gr/0.2 lb sensitivity
- Unit: kg, lb
- 5mm tempered safety glass platform
- Automatic power generation control
- Battery-free technology
- Auto zero resetting
- Auto power-off
- Low power indication
- Over-load indication

We thank you for choosing **Arzum** brand **glass bathroom scale**. We hope this product will also facilitate your life just like other **Arzum** products. Please read the instructions manual carefully before using your scale and keep for the future references.

Arzum ColorFit Eco-Friendly Glass Bathroom Scale is designed for individual purposes only. It could not be used for commercial purposes.

Usage and Maintenance Recommendations:

- **Place Arzum ColorFit Eco-Friendly Glass Bathroom Scale** on hard and flat ground to get maximum precision results.



- Always get weighted with the same scale placed in the same place. Irregular grounds may result in differences in weight.
- Get weighted before meals and always at the same hour without your dressings and shoes.
- Your scale has 100 gr / 0.2 lb sensitivity. In case you are weighted for twice and obtain different readings, then your weight is between these two readings.
- Wipe your scale with a damp cloth; however, do not allow to enter in. Do not use chemical cleaning substances.

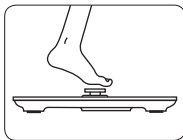
- Do not maintain your scale in very humid places, and do not plunge into water or other liquid.
- Do not keep your appliance upright when you do not use.
- Do not drop your scale to ground and do not jump on it.
- Do not open inner part of your device. If there is any problem you could not solve, then consult nearest Arzum Authorized Service.
- Use your appliance for its intended purposes as recommended.

How to use:

- Place your scale on a hard and flat surface.
- One quick stamping on U-Power button by your feet will bring you power for weighing.

(Your device will turn off automatically after almost 85 sec. If you stamp on U-power, it will turn on again.)

- When you stamp on U-Power, "0,0" will appear on screen and your device is ready for weighing.



- Put your feet equally on your scale without any movement and wait for your weight to be measured with move.

- Measured value will be seen on screen in a very short time thanks to sensitive sensors.

Overload Indicator:

The "Err" will appear on the display when overload weight (150 kg and above) is put on your scale.



Weak Battery Indicator:

When battery image starts to blink, your device will turn off automatically in a short time. You can stamp on U-Power to turn on your device.



Product life 7 years

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the EEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer:

Zhongshan YESHM Commodities Co., Ltd.

NO. 1, Daling Industrial Park, Jonjee, Zhongshan city, Guangdong, China

Tel: 86-760-8829 9911 Fax: 86-760-8528 4444

Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China

Tel: 0850 222 1 800

www.arzum.com

COLORFIT

AR 5034 UMWELTFREUNDLICHE BADEZIMMERWAAGE AUS GLAS



- 1- Buntglas und breite Oberfläche
- 2- LCD Display und gut ablesbare Anzeige
- 3- Gewichtseinheit-Umschalter (kg, lb)
- 4- U-Power: Power-Taster

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie Digital Badezimmerwaage der Marke Arzum bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Arzum Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Vor der ersten Benutzung der Waage lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die spätere Verwendung auf.

ARZUM COLORFIT UMWELTFREUNDLICHE BADEZIMMERWAAGE ist für den Hausgebrauch bestimmt. Darf für gewerbliche Zwecke und bei Handelsgeschäften nicht verwendet werden.

Eigenschaften:

- Extrem präzises Sensorsystem
- Maximum 150 kg/330 lb
- Mit 100 gr/ 0.2 lb Präzision
- Gewichtseinheit kg, lb
- 5 mm dicke, strapazierfähige Glasoberfläche
- Automatische Stromerzeugung mit einer Taste
- Batteriefreie Technologie
- Automatische Abschaltung
- Automatischer Reset
- Schwachstromanzeige
- Überlastungsanzeige

Hinweise für Gebrauch und Pflege

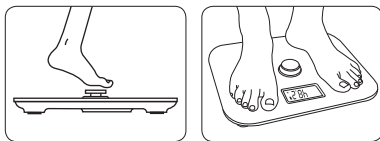
- Arzum ColorFit Umweltfreundliche Glas-Badezimmerwaage sollte auf einer festen und ebenen Untergrund aufgestellt werden.
- Wiegen Sie sich immer mit der gleichen Waage, die am gleichen Platz steht. Eine unebene Oberfläche könnte die Genauigkeit der gemessenen Werte beeinflussen.
- Sie sollten sich möglichst unbedeutet und vor dem Essen immer zur gleichen Tageszeit wiegen.
- Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch, aber lassen Sie kein Wasser eindringen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.



- Bewahren Sie die Waage nicht an sehr feuchten Orten auf und tauchen Sie sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bewahren Sie Ihr Gerät nicht in einer aufrechten Position, wenn Sie es nicht benutzen.
- Lassen Sie Ihre Waage nicht fallen und springen Sie nicht darauf.
- Bei einem unlösbaren Problem wenden Sie sich bitte an die autorisierte Arzum-Service in Ihrer Nähe.
- Benutzen Sie Ihr Gerät wie empfohlen und bestimmungsgemäß.

Gerät einschalten:

- Stellen Sie die Waage auf einer festen und ebenen Oberfläche.
- U-Power: Drücken Sie die Power-Taste einmal mit Ihrem Fuß. Somit erzeugt Ihr Gerät seine eigene Leistung, um Messungen durchzuführen. (Ihr Gerät wird in ca. 85 sek. betriebsbereit sein. Wenn der erzeugte Strom verbraucht ist, schaltet sich das Gerät aus. Wenn die Leistung abnimmt oder das Gerät sich ausgeschaltet hat drehen Sie die U-Power: Power-Taste, danach wird das Gerät wieder eingeschaltet.)
- U-Power: Nach Drehen der Power-Taste erscheint im Display „0,0 kg“ und das Gerät ist betriebsbereit.



- Stellen Sie sich auf die Waage auf, so dass Ihre Füße gleichmäßig verteilt sind und bleiben Sie ruhig stehen.
- Dank der empfindlichen Sensoren wird der in kurzer Zeit gemessene Wert auf dem Display angezeigt.

Überlastanzeige:

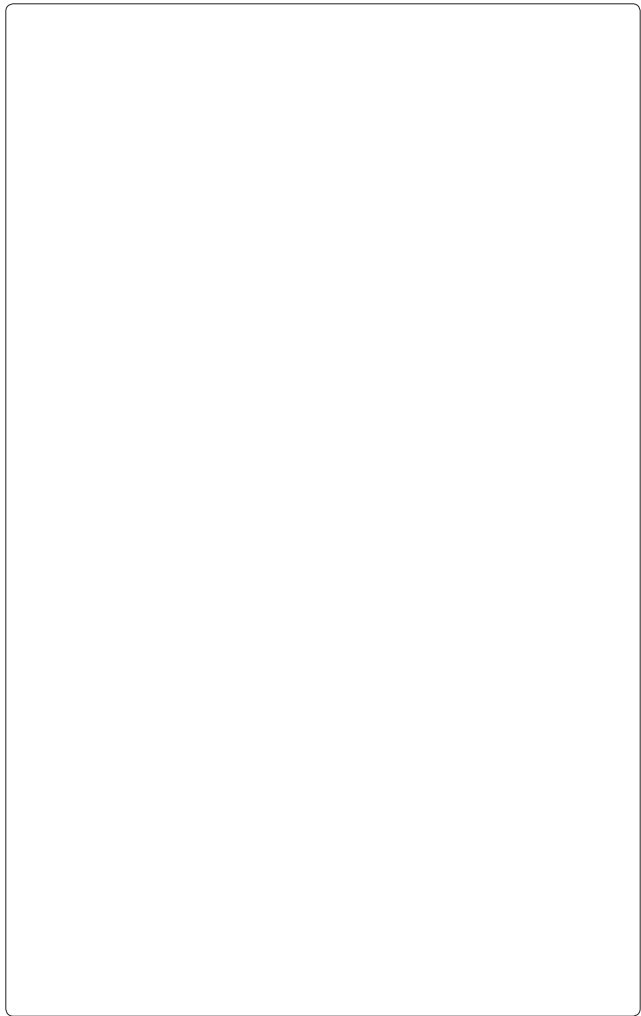
Bei Überlast (über 150 kg) erscheint „Err“ auf dem Display.



Schwachstromanzeige:

Wenn die Batterieanzeige auf dem Display zu blinken beginnt, schaltet sich das Gerät nach einer kurzen Zeit automatisch aus. U-Power: Power-Taste erneut drücken.





Lebensdauer: 7 Jahre

WÄHREND DER TRANSPORT ZU BEACHTENDE HINWEISE

- Damit Ihrem Gerät während dem Versand und Transport, keine Schäden verursacht werden, muss es in der Originalverpackung gelagert werden.
- Halten Sie das Produkt beim Transport in seiner normalen Ausrichtung.
- Lassen Sie Ihr Gerät beim Transport nicht fallen und schützen Sie es gegen Stöße.
- Defekte und Schäden, die nach der Auslieferung an den Kunden beim Transport entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Entspricht der AEEE-Verordnung.

AEEE

Dieses Gerät besteht aus recyclebaren Bauteilen gemäß der AEEE-Richtlinie und darf nicht über Hausmüll entsorgt werden. Um die Abfallverwertung dieses Gerätes sicherzustellen, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Sammelstelle.



Hersteller:

Zhongshan YESHM Commodities Co., Ltd.

NO. 1, Daling Industrial Park, Jonjee, Zhongshan city, Guangdong, China

Tel: 86-760-8829 9911 Fax: 86-760-8528 4444

Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China

Tel: 0850 222 1 800

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

COLORFIT

AR 5034 ÇEVRE DOSTU CAM BANYO BASKÜLÜ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0026

BELGE TARİHİ: 04/09/2014

İTHALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS:** (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : DİJİTAL BANYO BASKÜLÜ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : COLORFIT

TYPE NO : AR 5034

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

0850 222 1 800

www.arzum.com

AR5034-120418

GENEL DAĐITICI
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

CE